



**A Kúria  
mint felülvizsgálati bíróság  
í t é l e t e**

**Az ügy száma:** Pfv.IV.20.561/2016/4.

**A tanács tagjai:**

Dr. Mészáros Mátyás a tanács elnöke  
Dr. Kovács Zsuzsanna előadó bírő  
Böszörményiné dr. Kovács Katalin bírő

**A felperes:**

■■■■■; ■■■■ ■■■■, ■■■■ ■■■■

**A felperes képviselője:**

Karsai Dániel Ügyvédi Iroda, dr. Karsai Dániel ügyvéd (1056 Budapest, Nyáry Pál u. 10.)

**Az alperes:**

Miniszterelnökség (1055 Budapest, Kossuth Lajos tér 1-3.)

**Az alperes képviselője:**

Balsai Ügyvédi Iroda, dr. ifj. Balsai István ügyvéd (1126 Budapest, Beethoven u. 2/b.)

**A per tárgya:**

közérdekű adat kiadása

**A felülvizsgálati kérelmet benyújtó fél:**

felperes

**A másodfokú bíróság neve és a jogerős határozat száma:**

Fővárosi Ítéltábla 8.Pf.20.752/2015/4.

**Az elsőfokú bíróság neve és a határozat száma:**

Fővárosi Törvényszék 64.P.21.720/2015/5.

**Rendelkező rész**

A Kúria a jogerős ítéletet hatályában fenntartja.

Kötelezi a felperest, hogy 15 napon belül fizessen meg az alperesnek 31.800 (harmincegyezer-nyolcszáz) forint felülvizsgálati eljárási költséget.

Ez ellen az ítélet ellen felülvizsgálatnak nincs helye.

P/2 13.

<b>FŐVÁROSI TÖRVÉNYSZÉK 14.</b>	
FŐLAJSTROMSZÁM KEZDŐÍRATON	
Postán / Gyűjtőládán / Személyesen / E-mailen / Faxon	
Érkezett:	2016 -06- 2 2
PÉLDÁNY:	IV
MELLÉKLET:	
FŐLAJSTROMSZÁM UTÓÍRATON:	21720/15

<b>FŐVÁROSI TÖRVÉNYSZÉK 14.</b>	
FŐLAJSTROMSZÁM KEZDŐÍRATON	
Postán / Gyűjtőládán / Személyesen / E-mailen / Faxon	
Érkezett:	2016 -09- 0 8
PÉLDÁNY:	IV
MELLÉKLET:	KÖZTÜK
FŐLAJSTROMSZÁM UTÓÍRATON:	1720/15

<b>ALKOTMÁNYBÍRÓSÁG</b>	
Ügyszám:	10/1613-0/2016
Érkezett:	2016 SZEPT 22.
Példány:	Kezelőiroda:
Melléklet:	db:

## Indokolás

### Az első- és másodfokú ítélet

- [1] Az elsőfokú bíróság ítéletével kötelezte az alperest, hogy 15 napon belül adja ki a felperes részére dr. Lázár János Miniszterelnökséget vezető államtitkár 2013. március 22-23-i svájci és a 2013. július 26-27-i olaszországi kiküldetésével kapcsolatban: kikkel folytatott megbeszéléseket az államtitkár az utazások során, név és tisztség szerint megjelölve; ki kezdeményezte a találkozókát és miért; mik voltak ezeknek a tárgyalásoknak a témái. Ezt meghaladóan a keresetet elutasította és rendelkezett a perköltség és illeték viseléséről.
- [2] Az alperes fellebbezése folytán eljáró másodfokú bíróság ítéletével az elsőfokú bíróság ítéletének nem fellebbezett részét nem érintette, fellebbezett rendelkezését megváltoztatta és a keresetet elutasította, valamint rendelkezett az első- és másodfokú perköltség viseléséről.
- [3] A jogerős ítélet indokolása szerint az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (Info.tv.) 3. § 5. pontjának és 26. § (1) bekezdésének rendelkezéseiből következően az adatkezelő kizárólag a rögzített és ténylegesen a kezelésében lévő közérdekű adatok kiadására köteles. Az alperes tagadásával szemben a felperest terheli annak bizonyítása, hogy az alperes ténylegesen rendelkezik a kért adatokkal, mivel nemleges tény nem bizonyítható. Az adatigénylőtől azonban nem várható el, hogy az adatkezelő belső ügymenetéről tudomása legyen, ezért az adatkezelőre vonatkozó szabályok előírásai alapján lehet állást foglalni abban a kérdésben, hogy szükségszerűen keletkeznek-e nála a kiadni kért adatok. Amennyiben ez eredményes, úgy az alperes bizonyíthatja, hogy az előírások ellenére mégsem rendelkezik az adatokkal.
- [4] Az alperes által hivatkozott - a Miniszterelnökség belföldi és ideiglenes külföldi kiküldetéseivel kapcsolatos kiadások elszámolásáról szóló 10/2011. (VIII. 4.) MeG számú - államtitkári utasításhoz kapcsolódó mellékletekből megállapítható volt, hogy az adatkérésben szereplő adatok közül a tárgyalópartnerek neve és a találkozások témája (1. és 3. számú kérdések) a 4. és 5. számú mellékletekben szükségszerűen szereplő adat, ezekkel az adatokkal az alperesnek rendelkeznie kell. Azt, hogy ki kezdeményezte a találkozókát és miért (2. számú kérdés), továbbá mi a tisztsége a tárgyalópartnereknek (1. számú kérdés), erre vonatkozó adatot a mellékletek nem tartalmazzák, ezért azok tekintetében az alperes adatkezelői minősége nem igazolt és további bizonyítástól sem volt várható más eredmény. Mivel ezen adatok kiadására az alperes nem kötelezhető, e tekintetben a keresetet el kellett utasítani.
- [5] A felperes a tárgyalópartnerek nevét és a találkozások témáját kérhette az alperestől, mint rögzített és ténylegesen kezelésében lévő adatokat, amennyiben azok közérdekű adatok. Nem volt vitás, hogy ezek az adatok az alperes közfeladatának ellátásával összefüggésben jöhettek létre. A tárgyalópartner neve azonban nem lehet közérdekű adat, az az Info.tv. 3. § 2. és 5. pontjai értelmében személyes adatnak minősül és nem válik közérdekből nyilvános adattá az Info.tv. 26. § (2) bekezdése, valamint 27. § (3a) bekezdése szerint sem. A külföldi tárgyalópartnerek személye értelemszerűen e szabályoknak nem felelhet meg. Miután a személyes adatot az érintett hozzájárulása nélkül a felperes nem ismerheti meg, a keresetet ebben a részében is el kellett utasítani.
- [6] Az adatigénylésben szereplő tanácskozások témája az Info.tv. 3. § 5. pontja szerint közérdekű adatnak minősül. Ezt az adatot azonban az alperes már közölte a felperessel a korábbi adatigénylés során, amikor tájékoztatta 2014. április 29-én arról, hogy a svájci utazás során egy német állampolgárral a magyar-német és a magyar-orosz üzleti kapcsolatokról, az olasz utazás során pedig a svájci illegálisan kivitt magyar pénzeszközökről tárgyalt. Ezért ennek az

Pfv.IV.20.561/2016/4.

adatnak a kiadására sem kötelezhető az alperes. -----

#### **A felülvizsgálati kérelem és ellenkérelem**

- [7] A jogerős ítélet ellen jogszabálysértésre hivatkozással a felperes nyújtott be felülvizsgálati kérelmet annak hatályon kívül helyezése és elsődlegesen az elsőfokú bíróság ítéletének helybenhagyása, másodlagosan a per tárgyalásának felfüggesztése mellett az Alkotmánybíróság eljárásának kezdeményezése iránt.
- [8] Felülvizsgálati álláspontja szerint tévesen hivatkozott arra az alperes, hogy a kiadni kért adatok egy része nincs rögzített formában a kezelésében. Nem hihető ugyanis, hogy a Miniszterelnökség hivatalos kiküldetésében eljáró államtitkár hivatalos utazásával kapcsolatban ne lennének levelezések, feljegyzések és beszámolók, amelyek a megismerni kívánt információkat tartalmazzák.
- [9] Tévesen állapította meg a másodfokú bíróság, hogy a külföldi tárgyalópartnerek személyes adata nem közérdekből nyilvános adat. Az államtitkár a perbeli hivatali útjain közfeladatot ellátó külföldi személyekkel találkozott, így vélelem szól amellett, hogy a tárgyalópartnerei is közfeladatot láttak el a vele való tárgyaláskor. Az Info.tv. nem szűkíti le a „magyar” közfeladatot ellátó személyekre a nyilvánosságot. Az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése alapján is közérdekből nyilvános adat az államháztartás alrendszerébe tartozó valamely személlyel üzleti kapcsolatot létesítő személy adata.
- [10] Amennyiben a Kúria nem értene egyet az álláspontjával, a felperes a Pp. 155/B. § (2) bekezdése alapján kérte a per tárgyalásának felfüggesztése mellett az adott ügyben alkalmazandó jogszabály alaptörvény-ellenessége miatt az Alkotmánybíróság eljárásának kezdeményezését. Álláspontja szerint az Info.tv. közérdekű adatfogalom meghatározása sérti az Alaptörvény VI. cikk (2) bekezdésében foglalt közérdekű adatok megismeréséhez fűződő jogot, az Alaptörvény IX. cikkében, valamint az Emberi Jogok Európai Egyezménye 10. cikkében foglalt szólásszabadsághoz fűződő jogot. A felperes álláspontjának alátámasztására ismertette az Alkotmánybíróság közérdekű adatok nyilvánosságával és a sajtószabadsággal kapcsolatos gyakorlatát, valamint az Emberi Jogok Európai Bíróságának az Egyezmény 10. cikkével kapcsolatos gyakorlatát.
- [11] A felperes megítélése szerint a másodfokú bíróság a Pp. 3. § (3) bekezdését, 164. § (1) bekezdését és az Info.tv. 31. § (2) bekezdését megsértve állapította meg, hogy a felperesnek kell bizonyítania a kért adatok alperes által való tényleges kezelését, illetve a további bizonyítástól sem volt várható más eredmény az alperes által az államtitkári utasításban szereplő adatkört meghaladó adatok kezelésére vonatkozóan. Az Info.tv. 31. § (2) bekezdése értelmében az alperest terheli a megtagadás jogszerűségének és indokoltságának bizonyítása. Amennyiben az alperes tagad, nem nemleges tény, hanem a kiadni kért adatok tekintetében az adatkezelés hiányának okát kell igazolnia az alperesnek.
- [12] Az alperes a jogerős ítélet hatályában való fenntartását kérte. Hangsúlyozta, hogy a felülvizsgálati kérelem kizárólag a tárgyalópartnerek nevére és tisztségére vonatkozó adatok tekintetében tartalmaz előadást és állított jogszabálysértést. Ezért a jogerős ítélet kereset elutasító rendelkezése a felülvizsgálati kérelem e tartalmi hiányossága miatt érdemben is csak ezen adatfajta tekintetében vizsgálható. A Kúria Polgári Kollégiumának 1/2014. (VI. 30.) PK. számú véleményében foglaltak szerint a tájékoztatási kötelezettség megsértése az elsőfokú ítélet hatályon kívül helyezésére önmagában nem ad okot. A perbeli esetben a másodfokú bíróság úgy ítélte meg, hogy a jogvita eldöntéséhez szükséges releváns adatok rendelkezésre állnak, ezért nem pótolta az elsőfokú bíróság által elmulasztott tájékoztatást, amely így a jogszabálysértés megállapítására nem ad alapot.

Pfv.IV.20.561/2016/4.

- [13] A felperes által megjelölt, az Info.tv. közérdekből nyilvános adatok körét meghatározó szabályai nem relevánsak, mert azok nem az igényelt adatokra vonatkoznak. A nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet 10. § (1) bekezdése és 11. § (1) bekezdése értelmében a külföldi tárgyalópartnerek személyes adatainak kiadásáról személyes joguk szerint kell eljárni.
- [14] Megalapozatlan a felperesnek az Alkotmánybíróság eljárásának kezdeményezésére irányuló indítványa. Az Info.tv. 3. § 5. pontja maradéktalanul megfelel annak a szükségesség és arányosság követelménynek, amelyet az Alkotmánybíróság a közérdekű adatokhoz való hozzáférés jogának korlátozása feltételeként meghatározott.

#### **A Kúria döntése és jogi indokai**

- [15] A felperes lényeges eljárási szabálysértésként hivatkozott arra, hogy a jogerős ítélet a terhére állapította meg a vitatott adatok kezelése tekintetében a bizonyítási kötelezettséget, a bizonyításról azonban a Pp. 3. § (3) bekezdésében foglaltakat megsértve tájékoztatást nem kapott. A felülvizsgálati kérelemben előadottak alapján a jogerős ítélet jogszabálysértő volta a bizonyításról való tájékoztatás elmaradása miatt az alábbiak szerint nem volt megállapítható.
- [16] A másodfokú bíróság a Pp. 164. § (1) bekezdése alapján, a közérdekű adatok kiadása iránti perekben kialakult gyakorlatnak is megfelelően a bizonyítási teher tekintetében a helyesen foglalt állást. Az Info.tv. 31. § (2) bekezdése szerint a megtagadás jogszerűségét és a megtagadás indokait az adatkezelőnek kell bizonyítania. Amennyiben azonban az alperes tagadja az egyes adatok meglétét, a nemleges bizonyítás kizártsága miatt az alperes tevékenységére irányadó jogszabályokból lehet arra vonatkozó következtetést levonni, hogy a kiadni kért közérdekű adatokat kezeli-e. Az alperes tagadásával szemben a Pp. 164. § (1) bekezdése alapján a felperest terheli annak bizonyítása, hogy az alperes a kiadni kért adattal rendelkezik. Erre vonatkozóan a perben a bizonyításra kötelezett fél kioktatása a Pp. 3. § (3) bekezdése alapján az elsőfokú bíróság részéről valóban elmaradt.
- [17] A felperes a felülvizsgálati kérelmében csak általánosságban hivatkozott arra, hogy kioktatás esetén „megpróbálkozhatott volna” bizonyítással élni, nem jelölt meg azonban olyan releváns bizonyítási eszközt, vagy indítványt, amely alapján meg lehetne állapítani, hogy az esetleges bizonyítástól eredmény várható. Így nem lehet megítélni azt sem, hogy a bizonyítás elmaradása az ügy érdemi elbírálására kihatással volt-e, amely a jogerős ítélet hatályon kívül helyezését indokolná. Ezért önmagában az a hivatkozás, hogy a felperes nem kapott megfelelő kioktatást a bizonyításról, nem ad alapot a Pp. 275. § (4) bekezdése alapján a jogerős ítélet hatályon kívül helyezésére és új eljárás elrendelésére.
- [18] A Kúria a felperes kezdeményezése alapján nem tartotta indokoltnak a Pp. 155/B. §-a szerint az Alkotmánybíróság eljárásának kezdeményezését jogszabály alaptörvény-ellenességének megállapítása miatt.
- [19] A felperes álláspontja szerint az Info.tv. 3. § 5. pontjának rendelkezése, amely a közérdekű adatok fogalmi köréből kiveti a személyes adatokat, indokolatlanul korlátozza az Alaptörvény VI. cikk (2) bekezdésében rögzített közérdekű adatok megismeréséhez és a IX. cikk (2) bekezdésében rögzített sajtószabadsághoz fűződő alapvető jogokat.
- [20] Az Alaptörvény VI. cikk (2) bekezdése egyenrangú jogként deklarálja a személyes adatok védelmét és a közérdekű adatok nyilvánosságát. Az Info.tv. 3. § 5. pontja értelmében közérdekű adat a közfeladatot ellátó szerv vagy személy által kezelt minden, a személyes adat fogalma alá nem eső adat. Az Info.tv. 26. § (2) bekezdése a közérdekből nyilvános személyes adatok megismerhetőségét biztosítja.
- [21] Az Alaptörvény I. cikk (3) bekezdése értelmében alapvető jogokra és kötelezettségekre

Pfv.IV.20.561/2016/4.

vonatkozó szabályokat törvény állapíthatja meg; alapvető jog más alapvető jog érvényesülése vagy valamely alkotmányos érték védelme érdekében, a feltétlenül szükséges mértékben, az elérni kívánt céllal arányosan, az alapvető jog lényeges tartalmának tiszteletben tartásával korlátozható. Az Alkotmánybíróság a 29/2014. (IX. 30.) számú határozatában kifejtette, hogy a közérdekű adatokhoz való hozzáférés jogának korlátozása meg kell, hogy feleljen az Alaptörvény I. cikk (3) bekezdésében írt formai és tartalmi követelményeknek, azaz a nyilvánosság korlátozására törvényben kerüljön sor, valamint a korlátozás szükséges és az elérni kívánt célhoz képest arányos legyen.

- [22] A Kúria egyetértett az alperes azon álláspontjával, mely szerint az Info.tv. 3. § 5. pontja az Info.tv. egyéb rendelkezéseinek figyelembe vételével az Alaptörvény I. cikk (3) bekezdésében írt tesztnek megfelel. Az alapvető jog korlátozását törvény állapítja meg, a közérdekű adatok megismeréséhez fűződő alapjog korlátozása a személyes adatok védelméhez szükséges és a közérdekből nyilvános adatok megismerését biztosító szabályozással arányos. Ezért önmagában az, hogy az Info.tv. 3. § 5. pontja a közérdekű adatok fogalmi meghatározása a személyes adatokat szükségképpen nem tartalmazza, nem tekinthető alaptörvény-ellenesnek. Nincs olyan szabályozási aránytalanság, amely a személyes adatok védelmével szemben a közérdekű adatok megismeréséhez fűződő jogot indokolatlanul és aránytalanul korlátozná, és amelyre tekintettel az alkotmánybíróság eljárásának kezdeményezése indokolt lenne.
- [23] A Kúria érdemben a jogerős ítéletet a Pp. 275. § (2) bekezdése alapján kizárólag a felülvizsgálati kérelem keretei között vizsgálta felül. A felülvizsgálati kérelemben foglalt indokok alapján a jogerős ítélet jogszabálysértő voltát megállapítani nem lehetett.
- [24] A felperes álláspontja szerint az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése alapján tévesen jutott arra a következtetésre a jogerős ítélet, hogy a tárgyalópartnerek neve személyes adat jellege miatt nem adható ki.
- [25] Az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése értelmében az a természetes személy, aki az államháztartás alrendszerébe tartozó valamely személlyel pénzügyi vagy üzleti kapcsolatot létesít, köteles e jogvisztonnyal összefüggő és a (3) bekezdés alapján közérdekből nyilvános adatra vonatkozóan – erre irányuló igény esetén – bárki számára tájékoztatást adni. E jogszabályi rendelkezés nem az alperesre ró adatkiadási kötelezettséget, hanem annak helyes értelmezése szerint a magyar államháztartás alrendszerébe tartozó személlyel üzleti, gazdasági kapcsolatba, így rajta keresztül a közpénzekkel, nemzeti vagyonnal kapcsolatba kerülő személy köteles a jogvisztonnyal összefüggő adatok nyilvánosságra hozatalára. Az adott esetben a külföldi tárgyalópartner tekintetében lenne vizsgálható, hogy az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése alapján milyen tájékoztatás adására lenne kötelezhető. Ez a perbeli jogvita elbírálása szempontjából indifferens. Ezért téves a felperesnek az az álláspontja, hogy az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése alapján a külföldi tárgyalópartner személyes adata közérdekből nyilvános adat, amelynek kiadására az alperes kötelezhető.
- [26] Nem értett egyet a Kúria az alperesnek azzal az álláspontjával, mely szerint a külföldi tárgyalópartnerek személyes adatainak kiadásáról a nemzetközi magánjog szabályai szerint a személyes nemzeti joguk szerint kell eljárni. Az Info.tv. 2. § (1) bekezdés egyértelműen határozza meg a törvény hatályát, eszerint az Info.tv. minden Magyarország területén folytatott személyes, közérdekű és közérdekből nyilvános adatkezelésre és adatfeldolgozásra kiterjed.
- [27] Az alperes által kezelt külföldi tárgyalópartner személyneve az Info.tv. 3. § (2) bekezdése alapján személyes adatnak minősül. A természetes személy nevének nyilvánosságra hozatala az Info.tv. 3. § 10. pontja értelmében adatkezelésnek minősül. Az Info.tv. 5. § (1) bekezdése szerint személyes adat csak az érintett hozzájárulása vagy törvény felhatalmazása alapján kezelhető.

Pfv.IV.20.561/2016/4.

- [28] A perben nincs arra vonatkozóan adat, hogy a külföldi tárgyaló partner hozzájárult volna a személyes adatának kezeléséhez, az Info.tv. 27. § (3a) bekezdése pedig a személyes adat nyilvánosságra hozatalához jogszabályi felhatalmazásként nem értelmezhető. Ezért a felülvizsgálati kérelemben kifejtett érvek alapján jogszabálysértés nélkül utasította el a jogerős ítélet a felülvizsgálattal érintett adatkör tekintetében a keresetet.

**Az alkalmazott jogszabályok és az alkalmazott joggyakorlat**

- [29] Info.tv. 3. §, 5. §, 27. §

**Záró rész**

- [30] A Kúria a jogerős ítéletet a Pp. 275. § (3) bekezdése alapján hatályában fenntartotta és az eredménytelen felülvizsgálattal élő felperest a Pp. 78. § (1) bekezdése szerint kötelezte az alperes ügyvédi képviselétével felmerült és a 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (3) és (5) bekezdései, valamint a 4/A. § (1) bekezdése alapján megállapított felülvizsgálati eljárási költségének megfizetésére.

Budapest, 2016. május 18.

Dr. Mészáros Máttyás s.k. a tanács elnöke, Dr. Kovács Zsuzsanna s.k. előadó bíró,  
Böszörményiné dr. Kovács Katalin s.k. bíró

Vné

A kiadmány hitelélül:

Né  
tisztviselő

